



# UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION

## CAMP WESELKA

Cabin \Паланка

**A. РЕЄСТРАЦІЯ - ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ (Просимо чітко виповняти)**  
**REGISTRATION - GENERAL INFORMATION (Please Print Clearly)**

1. Ім'я та Прізвище: \_\_\_\_\_

First Name & Surname: \_\_\_\_\_  Юнак/Male  Юначка/Female

2. Дата народження / Date of birth: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 (день, місяць, рік - day, month, year)

3. Адреса / Address: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Розмір Спортивної Сорочки / T-Shirt Size				
Adult / Дорослий				
XXL- <input type="checkbox"/>	XL- <input type="checkbox"/>	L- <input type="checkbox"/>	M- <input type="checkbox"/>	S- <input type="checkbox"/>
Child / Дитина				
XL- <input type="checkbox"/>	L- <input type="checkbox"/>	M- <input type="checkbox"/>	S- <input type="checkbox"/>	

4. Телефон домашній / Home phone: ( ) \_\_\_\_\_

5. Емейл / Email: \_\_\_\_\_

6. Ім'я батька / Father's name: \_\_\_\_\_ Телефон праці / Work phone: ( ) \_\_\_\_\_

7. Ім'я матері / Mother's name: \_\_\_\_\_ Телефон праці / Work phone: ( ) \_\_\_\_\_

8. Родина / Other relative: \_\_\_\_\_ Телефон / Phone: ( ) \_\_\_\_\_

9. Медичне число / Health Card # (OHIP): \_\_\_\_\_

10. Чи існує проблема щодо ледальної опіки над дитиною/Are there any child custody issues? Yes  No   
 Якщо так, прошу пояснити / If yes, please provide details:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

11. Осередок і Рій / UYA Branch & Group: \_\_\_\_\_

12. Говорить українською мовою / Speaks Ukrainian:  Дуже добре/Fluently  Добре/Fairly  Слабо/Poorly

13. Реєстрація на табір:  
 Specify camp registering for:

**Вишкільний табір / Counsellor Camp**

1 липня до 14 липня / 1 July to 14 July

**Виховно-відпочинковий табір / Recreational Camp**

15 липня до 3 серпня / 15 July to 3 August – 3 тижні\weeks

15 липня до 27 липня / 15 July to 27 July – 2 тижні\weeks

**Старшо-юнацький табір / Sports/Hiking Camp**

14. Зауваги - Додаткові інформації  
 Comments - Special Requirements:

--

**Просимо виповнити таборову, медичну і анкету відповідальності для кожної дитини**  
**Please Complete a Registration, Medical, Permission and Release Forms for Each Child**

**АДМІНІСТРАТИВНІ ІНФОРМАЦІЇ / ADMINISTRATIVE INFORMATION /for office use only/**

Ціна за таборування / Cost of camp: \_\_\_\_\_

Додаткова оплата для не-членів / Non member fee: \_\_\_\_\_

Додаткова оплата за недотримання реченця / Late fee: \_\_\_\_\_

Разом до заплати / Total cost: \_\_\_\_\_

**Фінансове розчислення / Payment history:**

Сума / Amount:      Дата / Date:      # квитка / Receipt#:      Спосіб заплати / Method of payment

_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Готівка / Cash <input type="checkbox"/> Чек / Cheque
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Готівка / Cash <input type="checkbox"/> Чек / Cheque
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Готівка / Cash <input type="checkbox"/> Чек / Cheque

**Дата вибуття з табору / Dates child was signed out of camp:**

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

**Зауваги команди / Other comments:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**АПЛІКАЦІЮ ОДЕРЖАНО / DATE OF APPLICATION** \_\_\_\_\_

**ПІДПИС ЧЛЕНА ТАБОРОВОЇ КОМІСІЇ /  
SIGNATURE OF CAMP COMMITTEE MEMBER** \_\_\_\_\_